

# 气动翻转单元

**UNIVER S.p.A.** ■  
**Headquarters**  
 20128 Milano  
 Via Eraclito, 31  
 Tel. +39 02 25298.1  
 Fax +39 02 2575254  
 info@univer-group.com  
 www.univer-group.com

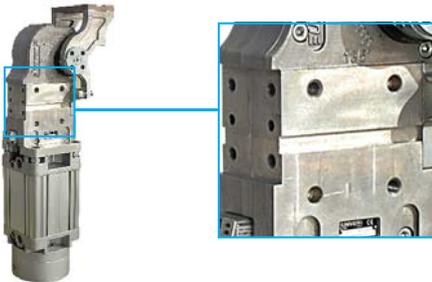
在打开设备之前，请检查包装是否完好无损。  
 考虑到设备的重量，必须使用机械处理系统进行运输和提升。  
 为了将其放入机器中，建议使用带有合适皮带的提升系统或钩在吊环螺栓上的绳索拧到机器上。将该单元的侧面以这样的方式安排与悬挂的连接垂直放置在重心上，从而保证负载的稳定平衡  
 必须在保证操作人员安全的条件下进行定位操作。

## 警告

要移动该单元时，必须告知人员充分了解由于处理负载而导致的风险  
 必须特别注意放置在高处的单元的定位和处理。

## > 固定说明

可以通过使用设备的正面，背面或侧面将设备固定到设备上



### ■ 固定在前表面或后表面

- 将两个销钉调整和纠正后插入对称单元，以便将装置对准设备并使用指示的螺钉牢固地固定，限制紧固扭矩如表:

型号 LAGP	塞孔尺寸	螺丝尺寸	螺纹	紧固扭矩
080	Ø8 H7 x 12	M10	12 mm	25 Nm
120	Ø8 H7 x 12	M10	12 mm	25 Nm
170	Ø8 H7 x 12	M10	12 mm	25 Nm
075-150-300	Ø10 H7 x 12	M12	20 mm	36 Nm
210-350-600-605	Ø12 H7 x 20	M16	25 mm	85 Nm

### ■ 固定到侧面

- 将两个销钉调整和纠正后插入对称单元，以便将装置对准设备并使用指示的螺钉牢固地固定，限制紧固扭矩如表:

型号 LAGP	塞孔尺寸	螺丝尺寸	螺纹	紧固扭矩
080	Ø12 H7 x 13	M12	15 mm	45 Nm
120	Ø12 H7 x 13	M12	15 mm	45 Nm
170	Ø12 H7 x 13	M12	15 mm	45 Nm
075-150-300	Ø10 H7 x 12	M12	20 mm	36 Nm
210-350-600-605	Ø12 H7 x 20	M16	25 mm	85 Nm

## 警告

安装时必须使用表面上所涉及的所有孔位固定设备。

## > 将设备连接到其它能源的说明

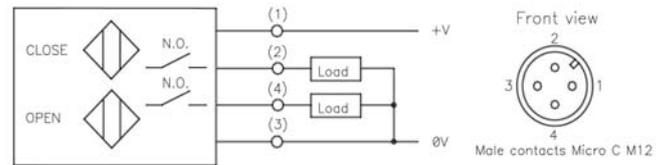
将传感器连接到电源装置。  
 然后通过合适的气动接头连接气动供应管，如下所述:

LAGP 075 G 3/8"	LAGP 170 G 1/2"	LAGP 600 G 3/4"
LAGP 080 G 3/8"	LAGP 210 G 1/2"	LAGP 605 G 3/4"
LAGP 120 G 1/2"	LAGP 300 G 3/4"	
LAGP 155 G 1/2"	LAGP 350 G 3/4"	

供应压力从4到6个bar

## > 传感器

电源特性	
电源电压	10 ÷ 30 Vdc
无负载供电电流	< 20 mA
额定工作电流	Max 30 mA
输出逻辑	PNP N.O.
电力供应的可视指标	绿
led -关闭位置-针2	红
led -打开位置-针4	黄



### ■ 连接器导向



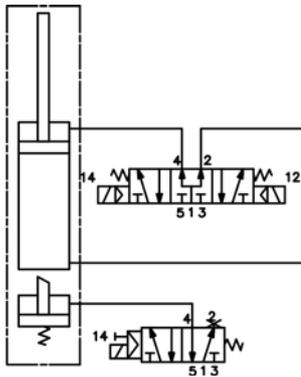
1. 拧下指示的紧固螺钉 (\*)
2. 打开外壳
3. 旋转连接器到需要的位置
4. 盖上盖子
- 拆卸或更换传感器位置

1. 没有必要拆下气动装置
2. 拧下固定传感器外壳的螺钉
3. 插入新传感器
4. 将传感器连接到锁定装置

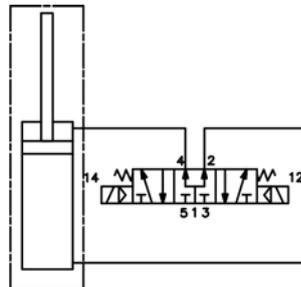
## > 调试旋转装置的说明

> 按照以下气动图连接设备

### 带制动器的版本



### 没有制动器的版本



对于带制动器的版本，请继续执行以下操作：

### > 将工作台带到打开位置的步骤

1. 确保旋转装置处于关闭位置(传感器“闭合”信号已激活) 5/3气缸阀需要在侧面12上通电，而5/2制动阀需要在侧面14上断电（制动器正常工作）。
2. 通过启动并保持侧14的5/2制动阀通电来松开制动器。
3. 一旦制动传感器显示“打开”信号，通过在侧14上通电使5/3气缸阀门移位。工作台开始转动。
4. 保持两个阀门在侧面14上通电，直到单元传感器显示“打开”信号。
5. 通过断开侧14的5/2制动阀来操作制动器。控制器14制动阀必须保持通电

### > 将工作台移至关闭位置的步骤

1. 确认旋转装置处于打开位置（传感器“打开”信号已激活） 5/3气缸阀需要在侧面14上通电，而5/2制动阀需要在侧面14上断电（制动器正常工作）
2. 通过启动并保持侧14的5/2制动阀通电来松开制动器
3. 一旦制动传感器显示“打开”信号，通过在侧面12上通电使5/3气缸阀门移位。工作台开始转动
4. 保持5/3缸阀在侧面12上通电，5/2制动阀在侧面14上通电，直到单元传感器显示“关闭”信号
5. 通过断开侧14的5/2制动阀来操作制动器。5/3气缸阀必须在侧12保持通电

无需安装外部快速排气阀，因为它们集成在枢轴单元中只需要简单调节。如果客户觉得仍然需要它们，那么这些阀门仍然可以添加到气动方案中

注意：任何制动器动态功能的特定应用需要UNIVER事先验证

### > 验证或维护工作的类型和频率

该设备的设计和制造不需要特定的定期维护；但是建议每月使用适当的非腐蚀性清洁剂清理焊接沉积物和对外部进行定期清理